

HOJA DE CONSEJOS:

CÓMO ACTUAR ANTE LAS REDADAS DE INMIGRACIÓN EN LAS COMUNIDADES RURALES

Recientemente el departamento de inmigración, Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS) la oficina de Investigaciones de Seguridad Nacional (HSI, por sus siglas en Inglés), ha realizado varias redadas que han afectado a miles de inmigrantes indocumentados en zonas rurales de los Estados Unidos. El 8 de agosto de 2018, la oficina de Investigaciones de Seguridad Nacional llevó a cabo una redada en el norte de la parte central de Nebraska. La ciudad más afectada fue O'Neill, con una población de aproximadamente 3,636 habitantes, y que se encuentra a tres horas del área metropolitana más cercana, Lincoln. El Centro de Asuntos Rurales ha participado en la ayuda de las personas que han sido afectadas y, como resultado, ha desarrollado este hoja de consejos para aquellas comunidades rurales que pasen por la misma situación en un futuro.

Los recursos en comunidades rurales son limitados y, por lo tanto, voluntarios y miembros de la comunidad son vitales para responder con eficacia a este tipo de emergencia. Mientras ayudábamos a inmigrantes indocumentados y a sus familias nos dimos cuenta de que recursos tan esenciales como comida, alojamiento y servicios legales y económicos estaban demasiado lejos. Queremos ayudar a las comunidades rurales de Estados Unidos con este folleto informativo y esperamos que alivie el trabajo en el caso de que una comunidad se vea afectada por una redada en el futuro.

CONOZCA SUS DERECHOS

Nuestros ciudadanos y vecinos indocumentados tienen que conocer sus derechos y cómo pueden actuar en el caso de que un agente del ICE les arresten.

- 1 En Nebraska usted tiene el derecho de permanecer en silencio y si le preguntan diga su nombre real.
- 2 Diga que quiere hablar con un abogado. Se pueden poner en contacto con la Línea de Asistencia de Inmigración en Nebraska (NILAH) al 1.855.307.6730 y pregunte por el listado de abogados en Nebraska o visite la página web nilah.org. Si le detienen haga que un familiar pida un formulario del Proyecto Pro Bono para Detenidos para solicitar la asistencia de un abogado pro-bono. Esta solicitud está a su disposición en inglés y en español en immigrantlc.org/es/proyecto-pro-bono-para-detenido.
- 3 No firme ningún documento sin que esté su abogado presente.
- 4 Lleve siempre encima una tarjeta de sus derechos, Know Your Rights card. Descárguese una desde la página de American Civil Liberties Union (ACLU) de Nebraska en aclunebraska.org/en/publications/print-your-own-policefbice-rights-red-cards. Esta tarjeta le proporcionará consejos para cuando se relacione con la policía o los agentes del ICE y le ayudará a hacer uso de sus derechos.
- 5 Para trámites importantes que tenga que firmar con antelación puede revisar la siguiente guía informativa, Guía de Derechos y Planificación, en el siguiente enlace: immigrantlc.org/resource/know-rights-planning-guide.

CÓMO ACTUAR ANTE UNA REDADA

Si ha ocurrido una redada en su comunidad y necesita asistencia, póngase en contacto con una organización local o nacional que esté especializada en derechos de inmigrantes. En Nebraska puede ponerse en contacto con ACLU of Nebraska, Immigrant Legal Center o Nebraska Appleseed.

- Facilite el nombre de una persona de contacto que viva en la zona.
- Asigne a un coordinador legal para que le ayude a organizar los servicios legales mediante organizaciones colaboradoras.
- Designe un lugar principal para estos servicios—preferiblemente una iglesia para que de esa manera los afectados puedan reclamar asilo en el caso de que ICE regrese.
- Comuníquese frecuentemente con el equipo que organiza cómo actuar ante una redada mediante mensajes en grupos, conferencias telefónica o por correo electrónico.

En caso dicho equipo no exista, intente reunir voluntarios que estén interesados en formar un equipo de este tipo para ayudar a los afectados después de una redada.

Los miembros del equipo de respuesta inmediata para emergencias coordinarán los siguientes campos:

- » Medios de comunicación
- » Escuelas
- » Entidades religiosas
- » Donaciones
- » Fuerzas de seguridad (policía)
- » Salud y bienestar
- » Voluntarios



NECESIDADES DESPUÉS DE UNA REDADA EN UNA ZONA RURAL

- La demanda de intérpretes incrementará cuando ocurra una redada en una zona rural y se tenga que actuar ante esta situación.
- Pregunte a las agencias colaboradoras que planeen ayudar en este tipo de crisis que traigan sus propios intérpretes debido a la dificultad que supone encontrar intérpretes de español en las zonas rurales.
- La organización de medios de transporte será de gran necesidad. Busque voluntarios que estén dispuestos a llevar y traer a los afectados a los check-ins o a las citaciones judiciales.
- La confidencialidad es muy importante en estos casos. Solicite un representante legal que sea voluntario y que le redacte un acuerdo de confidencialidad o utilice un acuerdo ya existente para que todos los voluntarios lo firmen.
- Estos son los recursos que serán necesarios en el lugar principal de organización de voluntarios:



MEDIOS DE COMUNICACIÓN

La persona encargada de los medios de comunicación será de vital importancia para organizar una rueda de prensa en el primer o segundo día después de ocurrir una redada. Mostrar el aspecto humano después de una redada es muy importante y si hay personas dispuestas a compartir su historia, tengan cuidado a la hora de desvelar su identidad o pidan a un familiar, que esté legal en el país, que hable en su nombre.

DONACIONES

- Donaciones de comida—asegúrese de escribir una lista de alimentos que sean culturalmente apropiados y que los afectados puedan utilizar en los próximos meses.
- Donaciones monetarias—cuente las historias de los afectados para que todo el mundo empatice pero tenga cuidado al usar las identidades de los afectados. Puede crear una página en línea para recaudar fondos. Esta página puede incluir un blog en el que se informe el estado del proceso así como de las necesidades después de una redada.

ORGANIZACIONES DE AYUDA

Las organizaciones en Nebraska que pueden estar dispuestas a ayudarles después de una redada son las siguientes:

- ACLU of Nebraska
- Catholic Charities
- Center for Rural Affairs
- Grand Island Multicultural Coalition
- Grand Island Latino Network
- Heartland Workers Center
- Immigrant Legal Center
- Lutheran Family Services
- Nebraska Appleseed
- Centro Hispano

Estos son los recursos a nivel nacional que pueden servirles de ayuda:

- United We Dream: unitedwedream.org/#join-uwed
- Fair Immigration Reform Movement: fairimmigration.org
- Detention Watch Network: detentionwatchnetwork.org
- American Civil Liberties Union: aclu.org/issues/immigrants-rights
- National Justice for Our Neighbors: nifon.org
- National Partnership for New Americans: partnershipfornewamericans.org

